



Cyngor Tref Aberteifi :: Cardigan Town Council

Cofnodion Cyfarfod y Cyngor gynhaliwyd nos Fawrth, 7 Mawrth 2023 am 6.00yh
yn rhithiol ac yn Ystafell Cyfarfod, Tŷ Cadwgan, Castell Aberteifi
mewn lein a canllawiau Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021

Minutes of the Council Meeting held on Tuesday, 7 March 2023 at 6.00pm
virtually and at the Meeting Room, Tŷ Cadwgan, Cardigan Castle
in line with guidelines of the Local Government and Elections (Wales) Act 2021.

Presennol/Present—Y Cynghorwyr/Councillors: Siân Maehrlein (yn y gadair / in the chair),
Stephen Greenhalgh, Nick Bolton, John Adams-Lewis, Olwen Davies, Philippa Noble, David
Maehrlein, Terresa Harries, Llinos Haf Jones (Cyfieithydd/Translator) a / and Eleri Maskell
(Clerc/Clerk).

5.30yh trafodaeth ynglŷn / 5.30pm discussion regarding:

Y Pecyn Cymorth Cyllid a Llywodraethu ar gyfer Cynghorau Cymuned a Thref

Thema A Rhan 1 a 2

The Finance & Governance Toolkit for Community and Town Councils

Theme A Parts 1 and 2

1. **Croeso'r Cadeirydd a Materion Personol.**

Croesawodd y Dirprwy Faer, y Cyng Siân Maehrlein, bawb i'r cyfarfod a diolchodd iddynt am eu presenoldeb.

Rhannodd gyda'r cyngor lwyddiant pêl-droediwr o Aberteifi Kelsey Thomas sydd ar hyn o bryd yn Rhufain gyda thîm pêl-droed Merched Colegau Cymru a fydd yn cloi cyrn gyda hen elyn Lloegr mewn twrnaint pedwar tîm. Bydd Dreigiau Cymru hefyd yn herio Serbia a'r Eidal yn ddiweddarach yn yr wythnos mewn dyddiau sy'n argoeli i fod yn rhai caled iawn o weithredu a dywed y fyfyrwraig o Goleg Ceredigion ei bod yn mwynhau'r cyfle gwych hwn i wisgo'r crys coch: "Rwy'n edrych ymlaen at yr her yn yr Eidal ac i gynrychioli fy ngwlad ar lefel ryngwladol ac mae hyn yn golygu popeth i mi. Rwy'n gwybod y bydd yn anodd gyda chymaint o gemau mewn cyfnod byr o amser, ond mae'r garfan yn canolbwyntio'n llawn a gobeithio y bydd pethau'n mynd ein ffordd." Mae Thomas ar hyn o bryd yn astudio chwaraeon a gweithgareddau awyr agored yng Ngholeg Ceredigion ac fe wnaeth argraff ar y dewiswyr pan chwaraeodd am y tro cyntaf yn erbyn Lloegr ym mis Tachwedd gan sgorio un o'r goliau mewn gêm gyfartal 2-2. Mae'n dweud bod ei bysedd wedi croesi am yrfa hir a ffrwythlon yn y gamp ac ychwanegodd: "Fy uchelgais fyddai dod yn chwaraewr proffesiynol yn y pen draw a chystadlu ar lefel uchel mewn pêl-droed, ond yn y cyfamser rydw i eisiau canolbwyntio ar Mae nawr ac yn parhau i fod yn rhan o garfan colegau Cymru tra'n astudio'n lleol."

The Chair's Welcome and Personal Matters.

The Deputy Mayor, Cllr Siân Maehrlein, welcomed all to the meeting and thanked them for their attendance.

She shared with the council the success of Cardigan footballer Kelsey Thomas who is currently in Rome with the Welsh Colleges Women's football team who will be locking horns with old enemy England in a four team tournament.

The Welsh Dragons will also take on Serbia and Italy later in the week in what promises to be a very tough few days of action and the Coleg Ceredigion student says that she is relishing this fabulous opportunity to pull on the red shirt: "I am looking forward to the challenge in Italy and to represent my country at international level and this means everything to me.

I know it is going to be tough with so many games in a short period of time, but the squad are fully focused and hopefully things will go our way."

Thomas is currently studying sport and outdoor activities at Coleg Ceredigion and impressed the selectors when she made her debut against England in November scoring one of the goals in a 2-2 draw. She says she has her fingers crossed for a long and fruitful career in the sport and added: "My ambition would be to eventually become a professional player and compete at a high level in football, but in the meantime, I want to focus on the now and remain part of the Wales college squad while studying locally."

2. I dderbyn ymddiheuriadau am absenoldeb

Derbyn ymddiheuriadau am absenoldeb a cytuno a'r rhesymau a roddwyd.

Y Cyng Trystan Phillips, oblygiadau gwaith; Catrin Miles, materion teuluol; Richard Jones, materion teuluol; Marilyn Farmer, salwch; Clive Davies, gwrthdaro cyfarfod; Elaine Evans, gwrthdaro cyfarfod.

To receive apologies for absence

To receive, and consider for approval, apologies for absence and reasons given.

Cllr Trystan Phillips, work commitments; Catrin Miles, family matters; Richard Jones, family matters; Marilyn Farmer, ill health; Clive Davies – meeting clash; Elaine Evans – meeting clash.

3. I dderbyn datganiadau o ddiddordeb

Atgoffir aelodau i ddatgan unrhyw fuddiant ar unrhyw eitem ar yr Agenda hon ar yr adeg hon neu ar unrhyw adeg yn ystod y cyfarfod yn unol â Chod Ymddygiad Cyngor Tref Aberteifi.

To receive declarations of interest

Members are reminded to declare any interest on any item on this Agenda at this point or at any point during the meeting in accordance with Cardigan Town Council's Code of Conduct.

Y Cyng / Cllr Nick Bolton	Cais Cynllunio Rhif / Planning Application Number: A230126
---------------------------	--

4. Cofnodion y cyfarfod diwethaf

I gytuno a llofnodi cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd nos Fawrth 7 Chwefror 2023. Cynigiwyd y Cynghorwyr bod cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd Nos Fawrth 7 Chwefror yn gywir.

Minutes of last meeting

To approve and sign minutes of the meeting held on Tuesday 7 February 2023.

The Councillors proposed that the 7 February 2023 council minutes be recorded as correct.

5. Adroddiad y Clerc

I dderbyn adroddiad gan Glerc y dref yn amlinellu'r camau a gymerwyd yn dilyn y cyfarfod a gynhaliwyd ar 7 Chwefror 2023.

- Mae'r cylchyn pêl fasged newydd wedi'i osod yn yr ardal chwarae aml -bwrpas. Rydym yn dal i aros i'r giât gael ei disodli yng nghefn y cwad.
- Mae cynlluniau i wneud cais am grant ar gyfer Coroni'r Brenin wedi'u canslo. Nid oedd unrhyw oblygiadau cost sylweddol i'r picnics unigol yn y gymuned a gynigiwyd i nodi'r

achlysur.

- Nid oes unrhyw gynlluniau i leihau'r ddarpariaeth glanhau stryd a gyflenwir ar hyn o bryd gan CSC i Aberteifi. Efallai y bydd darparu gwasanaethau tymhorol ychwanegol yn cael eu heffeithio. Rhaid i bob sefydliad sy'n cynllunio unrhyw ddigwyddiadau yn y dref wneud trefniadau addas ar gyfer casglu unrhyw sbwriel cynyddol yn dilyn eu digwyddiad.
- Mae'r cais cau'r stryd Dydd Sadwrn Barlys wedi'i gymeradwyo. Bydd wyth aelod o'u pwyllgor, ynghyd â mi fy hun, Richard Davies o Bwyllgor y Carnifal a dau aelod o staff o'r castell yn cwblhau cwrs Rheoli Ffyrdd a Thraffig ar Gyfer Digwyddiadau Cymunedol a gymeradwywyd gan LANTRA fel yr ofynwyd gan CSC.
- Cynhelir Seremoni Sefydlu'r Maer eleni ar Nos Fawrth, 9 Mai 2023.

Clerk's report

To receive a report from the Town Clerk outlining actions taken following the meeting held on 7 February 2023.

- The new basketball hoop has been installed into the multipurpose play area. We are still waiting for the gate to be replaced at the back of the court.
- Plans to apply for a grant for the King's Coronation have been cancelled. There were no significant cost implications for the community based individual picnics proposed to mark the occasion.
- There are no plans to reduce the street cleaning provision currently supplied by CCC to Cardigan. The provision of additional seasonal services may be affected. All organisations planning any events in the town must make suitable arrangements for the collection of any increased refuse following their event.
- The Barely Saturday Road closure application has been approved. Eight members of their committee, along with myself, Richard Davies from the Carnival Committee and two members of staff from the castle will be completing a LANTRA approved Road and Traffic Management for Community Events course as requested by CCC.
- The Mayor's Installation Ceremony this year will be held on Tuesday, 9 May 2023.

6. Eitemau i'w cymryd mewn sesiwn breifat

I benderfynu pa eitemau, os o gwbl, o'r Agenda y dylid eu cymryd gyda'r cyhoedd wedi'u gwahradd.

Dim eitemau wedi'u nodi.

Items to be taken in private session

To determine which items, if any, of the Agenda should be taken with the public excluded.

No items noted.

7. Cynllunio

Ystyried ceisiadau cynllunio a derbynnir a dadansoddi sylwadau priodol.

Planning

To consider planning applications received and resolve to submit appropriate comments.

<i>Rhif y Cais / App. No.</i>	<i>Cyfeiriad / Address</i>	<i>Y Bwriad / Proposal</i>	<i>Sylwadau / Comments</i>
A230126	K Thomas, Moelfre Developments Ltd, Land at Llwynpiod, Aberteifi.	<i>Addasu Cytundeb Adran 106, Cais Cynllunio A090598 a Chais A210637 dilynol - Diwygiadau i ddarpariaeth tai fforddiadwy ar y safle. Gostyngiad yn nifer yr uned fforddiadwy ar y safle o 2 i 1 uned / Modification of Section 106 agreement, planning</i>	<i>Dim gwrthwynebiad / No objection.</i>

		application A090598 and subsequent application A210637 - Amendments to onsite affordable housing provision. Reduction in number of affordable units on site from 2 to 1 unit.	
A230135	Martin Williams, Adenwen, Park Avenue, Aberteifi, SA43 1AG.	<i>Adeiladu stiwdio ardd, addasiadau i'r tŷ a chael gwared ar y cyntedd gwydrog /</i> Construction of a garden studio, alterations to outshot and the removal of the glazed porch.	<i>Cymeradwywyd y cais hwn /</i> This application is approved.

8. Eitemau i'w hystyried a'u dadansoddi / Items for consideration and resolution

a) Biliau i'w talu / Bills to be paid.

<i>Dyddiad / Date</i>	<i>Disgrifiad / Description</i>	<i>Côd / Code</i>	<i>Rhif y Siec / Cheque No.</i>	<i>Swm (TAW) / Sum (VAT)</i>
01/03/23	Tai Aberteifi Ltd.: <i>Rhent Swyddfa'r Cyngor /</i> Rent of Council Office (<i>Mawrth/March</i>) <i>Band Lydan (Mawrth) /</i> Broadband (March)	A9 A20	D/D	£250.00(0.00) £20.00 (0.00)
07/03/23	<i>Cyflog y Clerc /</i> Clerk's Salary (<i>Chwefror/February</i>)	A5	BACS	£1300.17(0.00)
07/03/23	<i>Bachan Deche /</i> Handyperson (<i>Chwefror/February</i>)	A19	BACS	£171.00(28.50)
17/02/23	<i>Gwasanaeth Cyfieithu /</i> Translation Service	A18	BACS	£70.00(0.00)
31/01/23	Jewson	C12	BACS	£7.20(1.20)
17/02/23	GoboPlus Ltd – Daffodil slide	C2	BACS	£256.71(42.79)
07/03/23	<i>Un Llais Cymru – ffi aelodaeth flynyddol</i> One Voice Wales – annual membership	A12	BACS	£905.00(0.00)
08/03/23	Pwll Nofio Aberteifi / Cardigan Swimming Pool	D2	BACS	£586.00(0.00)
28/02/23	M&E Pearce Ltd – Part for Gobo	C2	BACS	£24.00(4.00)

Cynigodd y Cyngorwyr bod y biliau a restrwyd yn cael eu talu.

The Councillors proposed that the listed bills be paid.

Derbyniadau/Receipts:

09/02/2023	Lloyds Bank: <i>Llog /</i> Interest	£21.96
23/01/2023	<i>Rhent Clwb Bowlio /</i> Bowling Club Rent	£400.00

b) Gohebiaeth / Correspondence.

	<i>Llythyron i'w nodi / i'w darllen</i> <i>Letters to be noted / read</i>	<i>Sylwadau / Comments</i>
362	<i>Tîm Partneriaethau Cyngor Sir Ceredigion – Gorchmynion Gwarchod Mannau Cyhoeddus 2023-2026 /</i> Ceredigion County Council Partnerships Team – Public Space Protection Orders 2023-2026.	<i>Penderfynwyd parhau â'r ddarpariaeth hon am y tair blynedd nesaf /</i> It was resolved to continue this provision for the next three years.
363	<i>Rheoli a Strategaeth Traffig, Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol, CSC /</i> Traffic Management & Strategy, Highways and Environmental Services, CCC: <i>Ymateb i gais am farciau ffordd, Ffordd yr Orsaf, Aberteifi, cyfeirnod CR58709 /</i> Response to request for road markings, Station Road, Cardigan, reference CR58709.	<i>Penderfynwyd anfon yr ymateb at H Davies a wnaeth y cais /</i> It was resolved to forward the response to H Davies who made the request.

364	<i>Gohebiaeth yn cwyno am y maes parcio yn Llangrannog /</i> Correspondence complaining about the car park at Llangrannog.	<i>Cyfeiriodd y clerc Ms Jones at CCC a Chyngor Cymunedol Llangrannog /</i> The clerk referred Ms Jones to CCC and Llangrannog Community Council.
365	Steve Moore - <i>Prif Weithredwr/Chief Executive, Hywel Dda: Ymgynghoriad Safle Ysbyty Newydd – Gwahoddiad i gyfarfod i Gynhorau Tref a Chymuned /</i> New Hospital Site Consultation – Invitation to a meeting for Town and Community Councils.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 09/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 09/02/2023.
366	Wynne Jones - <i>preswylydd/resident: Llwybr cyhoeddus o Aberteifi i Llandudoch /</i> Public Footpath from Cardigan to St Dogmaels.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 09/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 09/02/2023.
367	Keep Wales Tidy – <i>Ceisiadau am wobrau Cymru Daclus /</i> Tidy Wales Awards Applications.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 10/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 10/02/2023.
368	<i>Dŵr Cymru /</i> Welsh Water: <i>Gwahoddiad i lansiad ar-lein ein hadroddiad bioamrywiaeth newydd - gwneud y peth iawn dros natur /</i> Invitation to the online launch of our new biodiversity report - doing the right thing for nature.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 10/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 10/02/2023.
369	Leanda Wynn – <i>Swyddog ymgysylltu â'r cyfoedd a'r claf, CIC Hywel Dda /</i> Public and Patient engagement officer, Hywel Dda CHC: <i>Cylchlythyr diweddaraf /</i> Latest newsletter.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 13/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 13/02/2023.
370	<i>Dyfodol Cynaliadwy, Llywodraeth Cymru /</i> Sustainable futures, Welsh Government: <i>Cylch Cydweithio Ymarfer y Bobl – Trefi Pontio /</i> People's Practice Peer-to-Peer Network – Transition Towns.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 13/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 13/02/2023.
371	Claire Turner, Naturewise Community Forest Garden: <i>Gweithgareddau hanner tymor a diwrnodau plannu yn yr ardd /</i> Half term activities and planting days at the forest garden.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 13/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 13/02/2023.
372	<i>Datganiad i'r Wasg CSC /</i> Press Release CCC: <i>Cyfle i rannu syniadau ar gynllun dementia /</i> An opportunity to share ideas on a Dementia plan.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 13/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 13/02/2023.
373	<i>Digwyddiad ar-lein Cymorth Cynllunio Cymru a Un Llais Cymru ar 22 Mawrth 2023 –</i> Gwerth cynllunio a sut mae'n cael effaith gadarnhaol ar Gymunedau yng Nghymru / Planning Aid Wales and One Voice Wales online event 22 March 2023 – the value of planning and how it positively impact our Welsh Communities.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 16/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 16/02/2023.
374	Raphaelle Fieldhouse - <i>Gardd Goedwig Gymunedol Naturewise Community Forest Garden –</i> Gwahoddiad i diwrnod dathlu agored 18 Mawrth 2023 / Invitation to a celebratory Open Day 18 March 2023.	<i>Nodwyd gan gynghorwyr i fynychu'r digwyddiad /</i> Noted by councillors to attend the event.
375	Y Cyng/Cllr Bryan Davies – <i>Arweinydd CSC /</i> Leader CCC: <i>Cerflun y Ddraig Goch /</i> The Red Dragon Statue.	<i>Penderfynwyd derbyn y penderfyniad, ond siomedig iawn fu'r ymatebion i'r ymholiadau ynglŷn â symud y Ddraig Goch i Aberaeron /</i> It was resolved to accept the decision, but the responses to the queries regarding moving the Red Dragon to Aberaeron have been extremely disappointing.
376	Viv Collins – <i>Rheolwr Cydnerthu Seibr, Llywodraeth Cymru /</i> Cyber Resilience Manager, Welsh Government: <i>Cyflwyno hyfforddiant ymwybyddiaeth seiber i Gynghorwyr /</i> Presentation of cyber awareness training for Councillors.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 17/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 17/02/2023.
377	Claire Hamer – <i>Swyddog Ymchwil a Datblygu, Iechyd a Gofal Gwledig Cymru /</i> Research and Development Officer, Rural Health and Care Wales: <i>Digwyddiad beiciau statig, Gerddi Victoria, 13 Mawrth 10.00-12.30 /</i> Static bikes event, Victoria Gardens, 13 March 10.00-12.30.	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 17/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 17/02/2023.

378	<i>Un Llais Cymru / One Voice Wales: Arolwg Anghenion Hyfforddiant 2023 / Training Needs Survey 2023.</i>	<i>Cwblhaodd cynghorwyr yr holiadur ymchwil / Councillors completed the research questionnaire.</i>
379	<i>CSC Adain Cau Ffyrdd: Digwyddiad Arbennig Cau Ffordd / CCC Road Closures Section, Temporary Road closure order: Maesglas, Aberteifi - 07.30 on 06/03/2023 to 18.00 on 10/03/2023.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 20/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 20/02/2023.
380	<i>Cyngor Sir Penfro / Pembrokeshire County Council: Asesiad o Gymeria Tirwedd Cyfarwyddyd Cynllunio Atodol y CDLI Ymgynghoriad: 22 Chwefror – 26 Mai 2023 / Landscape Character Assessment LDP Supplementary Planning Guidance Consultation: 22 February – 26 May 2023.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 21/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 21/02/2023.
381	<i>Gareth Eltawab – Preswlydd / Resident: Darpariaeth cyfleusterau cyhoeddus yn Aberteifi / Provision of public conveniences in Cardigan.</i>	<i>Clerc i hysbysu'r preswlydd bod ymdrechion i ailagor cyfleusterau cyhoeddus Chancery Lane yn parhau / Clerk to advise resident that efforts to reopen Chancery Lane public conveniences are ongoing.</i>
382	<i>Wendi Patience – Un Llais Cymru / One Voice Wales: Sesiynau hyfforddiant o bell a gynhelir yn mis Chwefror a Mawrth / Remote training sessions that are taking place in February and March.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 22/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 22/02/2023.
383	<i>Un Llais Cymru / One Voice Wales: Llythyr aelodaeth / Membership letter 2023-2024.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 23/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 23/02/2023.
384	<i>CSC Adain Cau Ffyrdd: Digwyddiad Arbennig Cau Ffordd / CCC Road Closures Section, Temporary Road closure order: Maesglas, Aberteifi - 07.30 on 13/03/2023 to 18.00 on 14/03/2023.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 23/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 23/02/2023.
385	<i>Eirlys Lloyd – Rheolwr Partneriaethau Cymunedol CSC / Community Partnerships Manager CCC: Cais am aelodau ar gyfer Partneriaeth Adfywio Economaidd Leol Cynnal y Cardi / Members sought for Cynnal y Cardi Local Economic Regeneration Partnership.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 24/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 24/02/2023.
386	<i>Un Llais Cymru / One Voice Wales: Bwletin Newyddion Chwefror / February News Bulletin.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 24/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 24/02/2023.
387	<i>Alun Harries – Swyddog Rhanbarthol Gorllewin a Chanolbarth Cymru, Un Llais Cymru / Mid & West Wales Development Officer, One Voice Wales: Cadarnhad bydd y gwasanaeth Ambiwlaens Awyr Cymru yn parhau o Faes Awyr Y Trallwng tan o leiaf 2026 / Confirmation that the Wales Air Ambulance Service will continue to operate out of Welshpool Airport until at least 2026.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 24/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 24/02/2023.
388	<i>Lee Davies – Cyfarwyddwr Gweithredol Strategaeth a Chynllunio / Executive Director Strategy and Planning, Hywel Dda: Lawnsio ymgynghoriad cyhoeddus ar loeliad ysbyty gofal brys a wedi'i gynllunio newydd / Launch of public consultation on location of new planned and urgent care hospital.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 27/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 27/02/2023.
389	<i>Tîm Ymgysylltu / Engagement Team, Hywel Dda: Ymgynghoriad Safle Ysbyty Newydd – Gwahoddiad i gyfarfod i Gynhorau Tref a Chymuned – linc zoom / New Hospital Site Consultation – Invitation to a meeting for Town and Community Councils – zoom link.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 27/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 27/02/2023.
390	<i>Leighton Jones – Democratiaeth, Amrywiaeth, a Chydnabyddiaeth Ariannol, Llywodraeth Cymru / Democracy, Diversity and Remuneration, Welsh Government: Adroddiad Blynnyddol Panel Annibynnol Cymru ar Gydnabyddiaeth Ariannol / Independent Remuneration Panel for Wales Annual Report.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrwyd i'r cynghorwyr ar 27/02/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 27/02/2023.

391	<i>Eryri-Bywiol / Snowdonian Active: Arolwg i Fesur Gwerth Economaidd a Chymdeithasol Antur yng Nghymru / Survey to Measure Economic and Social Value of Adventure in Wales.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cyngorwyr ar 01/03/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 01/03/2023.
392	Rod King – 20's Plenty for Us: <i>Diolch am 20 / Thanks for 20.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cyngorwyr ar 01/03/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 01/03/2023.
393	<i>Y Cyng/Cllr Marilyn Farmer: Parcio ar y palmant yn Feidrhenffordd - ymholiad ac ymateb / Pavement parking on Feidrhenffordd - query and response.</i>	<i>Penderfynodd y Cyngorwyr drafod y mater yn y cyfarfod PACT nesaf / Councillors resolved to discuss the issue in the next PACT meeting.</i>
394	Sue Lewis – <i>Cyngor ar Bopeth / Ceredigion Citizens Advice: Manylion cyswllt a ffurflen atgyfeirio wedi'u diweddarau / Updated contact details and referral form.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cyngorwyr ar 01/03/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 01/03/2023.
395	Gerwyn Jones – <i>Gwasanaethau Amgylchedd, CSC / Environmental Services, CCC: Gwanwyn Glân 2023 / Spring Clean 2023.</i>	<i>Clerc i ofyn am fwy o offer codi sbwriel ac i holi am hwb lleol i storio offer i'r cyhoedd gael mynediad iddo / Clerk to request for more litter picking tools and to inquire about a local hub to store equipment for public to access.</i>
396	Claire Hamer – <i>Iechyd a Gofal Gwledig Cymru / Rural Health and Care Wales: Gwahoddiad i sesiwn Ar dy Feic / Invitation to an On your Bike Session.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cyngorwyr ar 02/03/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 02/03/2023.
397	Ben Lake AS/MP: <i>Lansio ymgynhoriad ar Gynllun Rheoli Perygl Llifogydd Cyfoeth Naturiol Cymru / Consultation launched on a Natural Resources Wales' new Flood Risk Management Plan for Wales.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cyngorwyr ar 03/03/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 03/03/2023.
398	<i>Un Llais Cymru / One Voice Wales: Digwyddiad ar-lein Cynllunio Cymru 22 Mawrth 2023 – Gwerth Cymllunio a sut mae'n cael effaith gadarnhaol ar Gymunedau yng Nghymru / On line event Planning Aid Wales 22 March 2023 – The Value of Planning and how it positively impacts our Welsh Communities.</i>	<i>Er gwybodaeth. Blaenyrrwyd i'r cyngorwyr ar 06/03/2023.</i> For your information. Forwarded to all councillors on 06/03/2023.
399	<i>Clwb Ceir Clasur Aberteifi / Cardigan Classic Car Club: Cais am gymorth ariannol / Application for financial support.</i>	<i>I'w trafod yn Is-bwyllgor Rhoddion mis Ebrill.</i> To be discussed at the April Grants Sub-committee.
400	<i>Gŵyl Fawr Aberteifi: Cais am gymorth ariannol / Application for financial support.</i>	<i>I'w trafod yn Is-bwyllgor Rhoddion mis Ebrill.</i> To be discussed at the April Grants Sub-committee.

c) Ethol Maer-Etholedig Cyngor Tref Aberteifi am 2023-24 / Election of Cardigan Town Cynigiwyd gan y Cyng Stephen Greenhalgh ac eiliwyd gan y Cyng Philippa Noble bod y Dirprwy-Faer, y Cyng Siân Maehrlein, i'w ethol yn Faer-Etholedig Cyngor Tref Aberteifi am y flwyddyn 2023-24. Roedd y cyngor yn unfrydol.

Council Mayor-Elect for 2023-24.

It was proposed by Cllr Stephen Greenhalgh and seconded by Cllr Philippa Noble that the Deputy Mayor, Cllr Siân Maehrlein, be elected Cardigan Town Council Mayor-Elect for the year 2022-24. Members were unanimous in their decision.

d) Ethol Dirprwy-Faer Etholedig Cyngor Tref Aberteifi am 2023-24.

Cynigiwyd gan y Cyng Stephen Greenhalgh ac eiliwyd gan y Cyng David Maehrlein bod y Cyng Olwen Davies i'w hethol yn Ddirprwy-Faer Etholedig Cyngor Tref Aberteifi am y flwyddyn 2023-24.

Election of Cardigan Town Council Deputy Mayor-Elect for 2023-24.

Cllr Stephen Greenhalgh proposed that Cllr Olwen Davies be elected Cardigan Town Council Deputy Mayor-Elect for the year 2023-24. This was seconded by Cllr David Maehrlein.

e) System sain canol y tref

Penderfynwyd rhoi'r gorau i'r cais presennol am grant i ariannu'r prosiect hwn hyd nes y

bydd ymchwil pellach i systemau gwahanol wedi'i gwblhau.

Town centre sound system.

It was resolved to abandon the current application for a grant to fund this project until further research into different systems is complete.

f) Cornel Pendre mewn perthynas â cheisiadau cynllunio a'r effaith ganlyniadol ar dagfeydd traffig.

Penderfynwyd anfon cais i CSC i gael gwared ar y manau parcio ar Ffordd Y Baddondy er mwyn osgoi'r tagfeydd cynyddol sy'n cael eu creu gan y traffig dwy ffordd yn yr ardal hon. Mae'r mater hwn yn fwy perthnasol oherwydd mai'r ffordd yw'r brif fynedfa i'r Frigâd Dân ac yn awr Gwylwyr y Glannau yn ystod galwadau brys. Ymhellach mae'r Cynghorwyr yn teimlo bod y manau parcio a llwytho ar hyd y brif ffordd trwy ganol y dref yn cael eu hadfer trwy gael gwared ar y manau palmant estynedig.

Pendre corner in relation to planning applications and the resulting traffic congestion. It was resolved to send a request to CCC to remove the parking bays on Bath House Road to avoid the increased congestion created by the two-way traffic in this area. This issue is more relevant due to the road being the main access for the Fire Brigade and now the Coastguard during emergency call outs. Furthermore Councillors feel that the parking and loading bays along the main road through the town centre be reinstated by removing the extended pavement areas.

g) Adolygiad yr Adroddiad Bioamrywiaeth. Copiau wedi ei flaenyrru drwy e-bost. Cymeradwywyd a mabwysiadwyd yr Adroddiad Bioamrywiaeth gan y cyngor ac arwyddwyd gan y Dirprwy Faer, y Cyng Siân Maehrlein.

Review of the Biodiversity Report. Copies forwarded by email.

The Biodiversity Report was approved and adopted by the council and signed by the Deputy Mayor, Cllr Siân Maehrlein.

9. Eitemau er gwybodaeth yn unig / Items for information only

a) Dyddiadur y Maer.

23/03/2023 – Cadeirio Cyfarfod Cyhoeddus y Pwll Nofio Aberteifi.

26/03/2023 – Cwrdd Gŵyl Ddewi, Capel Mair, Aberteifi.

Mayors' Diary.

23/03/2023 – Chaired the Cardigan Swimming Pool public meeting.

26/03/2023 – St David's Day Service, Capel Mair, Cardigan.

b) Adroddiadau'r Cynghorwyr Sir / Reports from County Councillors.

Y Cyng Siân Maehrlein Ward Mwldan

- **Rwy'n falch iawn o adrodd bod y gwaith o roi wyneb newydd ar ffyrdd Maesglas wedi dechrau. Mae e-byst hanesyddol yn gofyn am lymphiau cyflymder ar y ffordd wedi'u hanfon ymlaen heddiw oherwydd i'r cyngor nodi nad oedd ganddynt unrhyw wybodaeth am y trafodaethau hyn.**
- **Mynychais y cyfarfod pwll nofio cyhoeddus diweddar fel cynghorydd sir.**
- **Byddaf yn ymgymryd â'r hyfforddiant dementia a gynigir gan CSC drwy ymweld â'r Bws Dementia yr wythnos nesaf.**
- **Bu problemau gyda'r goleuadau ar Ffordd Osgoi Aberteifi ac rwyf wedi adrodd arnynt i CSC.**

Cllr Siân Maehrlein Mwldan Ward

- **I am very pleased to report that the resurfacing work on the Maesglas roads has been started. Historic email threads requesting speed bumps on the road have been**

forwarded today due to the council stating they had no knowledge of these discussions.

- I attended the recent public swimming pool meeting as a county councillor.
- I will be undertaking the dementia training offered by CCC by visiting the Dementia Bus next week.
- There have been problems with the lights on the Cardigan Bypass which I have reported to CCC.

Y Cyng Elaine Evans Ward Teifi

Mae wedi bod yn fis anarferol o dawel ond rwyf wedi bod yn ymdrin â:

- **Materion cynllunio yr wyf yn dal i aros am ymatebion.**
- **Mae materion tai yn ymddangos yn faes gwaith parhaus.**
- **Roedd cyfarfod cyhoeddus y Pwll Nofio yn llwyddiannus ac mae llawer mwy o bobl bellach yn cefnogi y pwll.**
- **Rwyf wedi mynychu tri chyfarfod hyd yn hyn y mis hwn.**

CLLr Elaine Evans Teifi Ward

It has been an unusually quiet month but I have been dealing with:

- Planning issues that I am still waiting for responses.
- Housing issues seem to be a continuous area of work.
- The Swimming Pool public meeting was successful and a lot more people are now involved.
- I have attended 3 meetings so far this month.

c) Adroddiad y Bachan Deche / Handy person's Report.

- Cae Chwarae Brenin Siôr 5ed / King George 5th Children's Play Area**
Dim byd o bwys i'w gofnodi / Nothing of note to record.
- Man chwarae amlwrpas a chyrtau tenis/ Multi-purpose play area and Tennis Courts.**
Mae'r cylch pêl -fasged wedi'i atgyweirio gan S Mayes / The Basketball ring has been repaired by S Mayes.
- Maes Sgrialu / Skateboard Park**
Dim byd o bwys i'w gofnodi / Nothing of note to record.
- Cyffredinol / General**
Mae'r planwyr wedi'u lleoli o amgylch y dref / The planters have been located around the town.

10. Eitemau ar gyfer yr Agenda nesaf

- **5.00-6.00yh - Cyfweiliad gyda Dr Nick Morgan, Uwch Ymgynghorydd, Miller Research ynghylch wytnwch cymunedol yng Nghymru. Aberteifi un o bedair astudiaeth achos.**
- **Bydd Cyfarfod yr Is-bwyllgor Grantiau yn dilyn ein cyfarfod misol ym mis Ebrill yn syth.**
- **Diweddariad ar y cynnydd i ailagor toiledau Chancery Lane.**
- **Hen safle Ysbyty Aberteifi.**
- **Palmant Rhyd y Fuwch.**

Items for the next Agenda

- **5.00-6.00pm - Interview with Dr Nick Morgan, Senior Consultant, Miller Research regarding community resilience in Wales. Cardigan one of four case studies.**
- **The Grants Sub-Committee Meeting will immediately follow our monthly meeting in April.**

- Update on the progress to reopen Chancery Lane toilets.
- Cardigan Hospital old site.
- Rhyd y Fwch pavement.

Gan nad oedd materion pellach i'w trafod, daeth y cyfarfod i ben am 7.00yh.
There being no further business to discuss, the meeting closed at 7.00pm.

Arwyddwyd/Signed (Cadeirydd/Chairperson) Dyddiad/Date